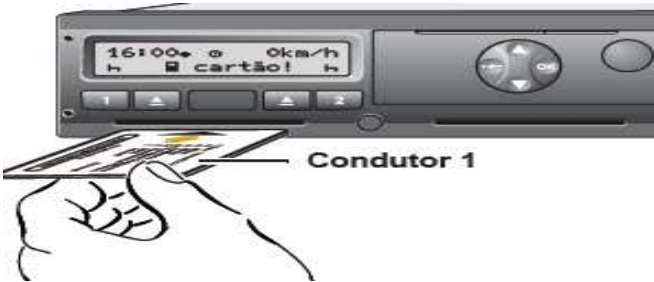


Tacógrafos

DG gravity
prop rtion

Inserir cartão ou cartões de condutor

De acordo com o procedimento correcto, o cartão deve ser inserido no tacógrafo com a viatura parada. No entanto é possível introduzir o cartão com o veículo em andamento, mas fica registado no cartão de condutor tal facto.




Condutor 1

INSTRUMENTO CERTIFICADA

24

Tacógrafos

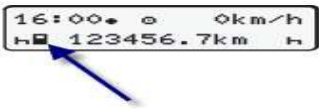
DG gravity
prop rtion



Condutor 1

- 1º - Ligue a ignição de modo a que fique o painel aceso.
- 2º - Colocar o cartão no leitor da esquerda, com o chip virado para cima e a seta para a frente.
- 3º - Assim que o tacógrafo tenha lido e reconhecido o cartão do condutor 1, o condutor 2 pode inserir o seu cartão, repetindo a operação feita pelo condutor 1, no leitor da direita.


O condutor 2, têm de aguardar até ser exibida no tacógrafo o reconhecimento do cartão do primeiro condutor, caso contrário, pode fazer com que a primeira operação de entrada do primeiro condutor seja cancelada.



INSTRUMENTO CERTIFICADA

25

Tacógrafos



► Orientação por menus após inserir cartão de condutor

`welcome
16:00. 14:00UTC`


► Texto de saudação, aparece a hora local do lado esquerdo e a hora UTC do lado direito. Esta mensagem fica visível aproximadamente durante 3 segundos.

`Maier
---- o`

► É exibido o apelido do condutor. A barra que está por baixo do apelido, significa que o cartão está a ser lido.


`ultima extracção
22.10.08 23:30`

► É exibida a data e hora UTC da última extracção do cartão.



26

Tacógrafos



`M entrada adicional? não`

► Caso o motorista **não** deseje justificar o tempo em que o cartão esteve ausente do tacógrafo.

`M entrada adicional? sim`

► Caso o motorista deseje justificar o tempo em que o cartão esteve ausente do tacógrafo.


O condutor que conduza sempre um carro de tacógrafo digital, deve justificar os períodos em que o cartão não esteve no interior do tacógrafo.

`► país inicio
23.10 14:00 :E`

► Escolher e confirmar o país de início de turno.

`M? fim do turno
22.10 23:30 não`

► Caso o condutor pretenda continuar o turno de trabalho.



27

Tacógrafos

resião inicio
14:00 E AN

▶ Sempre que a escolha do país é Espanha, é solicitado a introdução da provincia.

22.10 23:30 -
23.10 00:20

▶ Ajustar e confirmar a hora pretendida, com a tecla

22.10 23:30 -
23.10 00:20 ✖

▶ Definir e confirmar a actividade pretendida.



23.10 00:20 -
23.10 01:20

▶ Definir e confirmar a actividade pretendida.

M confirma entrada? *sim*

entrada? *não*

▶ Caso as entradas estejam concluídas, confirma a entrada, caso contrário seleccione **NÃO** para repetir as entradas.

Tacógrafos

03:20 • 0 km/h

123456.7km

▶ O processo está finalizado, aparecendo a visualização padrão.

Cartão inserido



Sem cartão



Cartão inserido



Período Indefinido 20 h

0 h **12 h**

Os dados da actividade no tacógrafo e os cartões inseridos

Ao inserir o cartão no tacógrafo às 20:00 h deve digitar manualmente as actividades realizadas durante o período em que o cartão esteve fora do tacógrafo (12:00 às 20:00)




29

3

Código de Países e Províncias

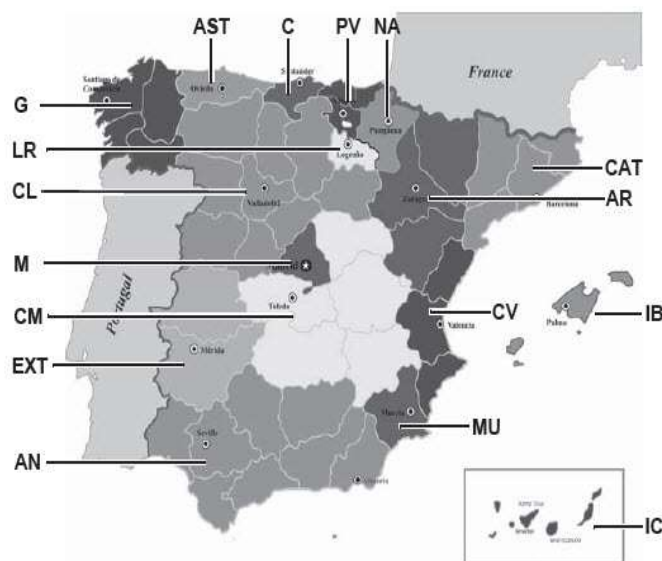
Para uma melhor interpretação, principalmente em Espanha, o motorista pode seguir as informações seguintes.

- Lista de códigos de país.

Atribuição de valor					
A	Áustria	FL	Liechtenstein	RO	Roménia
AL	Albânia	FR	Ilhas Faroés	RSM	São Marino
AND	Andorra	GE	Geórgia	RUS	Federação Russa
ARM	Arménia	GR	Grécia	S	Suécia
AZ	Azerbaijão	H	Hungria	SK	República Eslovaca
B	Bélgica	HR	Croácia	SLO	Eslovénia
BG	Bulgária	I	Itália	TM	Turquemenistão
BH	Bósnia-Herzegovina	IRL	Irlanda	TR	Turquia
BV	Bielorrússia	IS	Islândia	UA	Ucrânia
CH	Suíça	KZ	Cazaquistão	UK	Reino Unido, Alderney, Guernsey, Jersey, Ilha de Man, Gibraltar
CY	Chipre	L	Luxemburgo	UNK	Desconhecido
CZ	República Checa	LT	Lituânia	V	Vaticano
D	Alemanha	LV	Letónia	WLD	Outros países do mundo
DK	Dinamarca	M	Malta	VU	Jugoslávia
E	Espanha (*)	MC	Mónaco		
EC	União Europeia	MD	Moldávia		
EST	Estónia	MK	Macedónia		
EUR	Outros países da Europa	N	Noruega		
F	França	NL	Holanda		
FIN	Finlândia	P	Portugal		
		PL	Polónia		

30

- Mapa de Espanha dividido por província.



31

Tacógrafos

DG
ravity
rop
rtion

► Identificação por província.



Atribuição de valor – Espanha	
AN	Andaluzia
AR	Aragão
AST	Astúrias
C	Cantábria
CAT	Catalunha
CL	Castela e Leão
CM	Castela-La Mancha
CV	Valência
EXT	Estremadura
G	Galiza
IB	Baleares
IC	Canárias
LR	La Rioja
M	Comunidade de Madrid
MU	Múrcia
NA	Navarra
PV	País Basco

DG
ravity
rop
rtion


ERTIFICADA

Tacógrafos

DG
ravity
rop
rtion

Definição Manual de Actividades

A definição de actividades (comutação), só pode ser efectuada com o veículo parado.



Regra geral, os tacógrafos digitais, sempre que existe uma paragem, os tacógrafos assumem o símbolo de outros trabalhos.

DG
ravity
rop
rtion

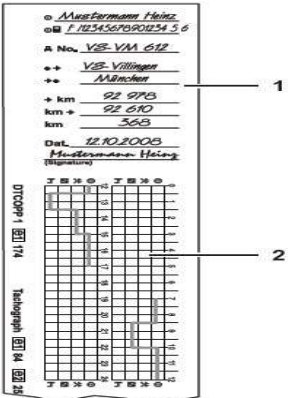
ERTIFICADA

33

Tacógrafos

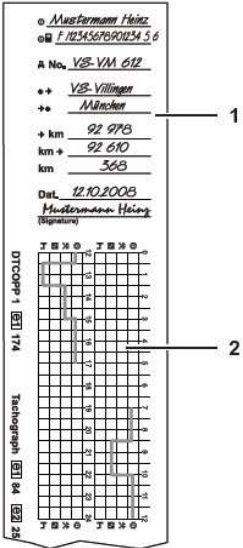
Registo de Actividades de forma manuscrita

Sempre que por algum motivo não seja possível registar as actividades realizadas no cartão de condutor, deve ser impresso um ticket no inicio e no final da jornada de trabalho, preenchendo o verso do ticket os tempos realizados, além dos seguintes dados:



34

Tacógrafos




1 – Dados pessoais e do veiculo

- o Nome e apelido
- o Número do cartão de condutor ou da carta de condução
- A No. Matrícula do veiculo
- Local no inicio do turno
- Local no fim do turno
- +km Quilometragem no fim do turno
- km+ Quilometragem no inicio do turno
- km Quilómetros percorridos
- Dat. Data
- Sig. Assinatura autógrafa

2 – Registo manual de actividades realizadas

35

Tacógrafos




Retirar cartão de Condutor

No final de cada turno, o cartão, pode ficar no interior do tacógrafo. No entanto é aconselhável retirar o cartão de condutor.


Só é permitido retirar o cartão de condutor com o veículo parado.

- ▶ Procedimento para retirar o cartão de condutor
 - ✓ Ligue a ignição
 - ✓ Defina a actividade, por exemplo para fim de turno
 - ✓ Premir a tecla de ejeção para o cartão 1 ou 2.



36

Tacógrafos

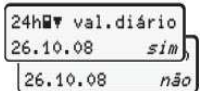


- ▶ Orientação por menus após inserir cartão de condutor

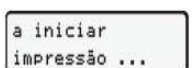
Conteúdo do Menu	Significado
Maier -----■	É exibido o apelido do condutor e a barra indica que está a transferir dados.
M País fim 26.10 14:00 E	<ul style="list-style-type: none"> • Escolher o país de fim de turno <li style="text-align: center;">OU • Com a tecla ← para omitir a entrada de país. Esta opção é usada quando existe troca de viatura e continuação de turno.
Maier -----■	Continuação de transferência de dados do cartão de condutor.

37


Tacógrafos





- Se precisar de uma impressão do dia responda **Sim**
- Caso contrário deve responder **Não**.



Sempre que a resposta no menu anterior, tenha sido afirmativa, dá-se o início da impressão.




Na situação em que tenha respondido, negativamente, o cartão é ejectado do tacógrafo, aparecendo a visualização padrão.

38

Tacógrafos

Mudança de condutor ou de veículo




- ▶ Procedimento a utilizar caso de mudança de condutor:
 - ✓ Os cartões são retirados do interior do tacógrafo.
 - ✓ O condutor que até agora estava como condutor 2, insere primeiro o cartão na ranhura da esquerda, passando a ser o condutor 1.
- ▶ Procedimento a utilizar caso de mudança de viatura:
 - ✓ Retirar o disco ou o cartão de condutor.
 - ✓ Sempre que a troca de viatura ocorra entre duas viaturas de tacógrafo digital, **o condutor não deve fechar o turno.**




39


Tacógrafos



▶ Procedimento a utilizar em caso fiscalização:


✓ O condutor têm de apresentar as seguintes informações relativas aos últimos 28 dias :

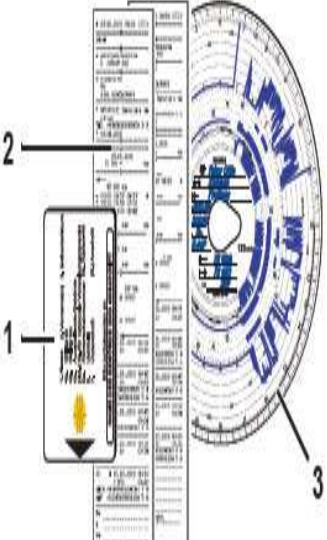
- ↳ Cartão de condutor (1).
- ↳ Folhas de registo (discos de tacógrafo) (3).
- ↳ Impressões feitas no tacógrafo digital (ex. avaria do tacógrafo ou cartão de condutor) (2).
- ↳ Declaração de actividades (4).
 - ↳ por motivo de férias.
 - ↳ por motivo de baixa / acidente de trabalho.
 - ↳ por conduzir viatura não abrangida pelo Regulamento CE561
 - ↳ por se encontrar disponível.



40

Tacógrafos





DECLARAÇÃO DE ACTIVIDADE⁽¹⁾
[REGULAMENTO (CE) Nº 561/2006 OU AETR⁽²⁾]

*Preencher (para destinatários) e conservar antes de cada viagem.
 Conservar juntamente com os registos originais de aparelho de registo de velocidade, posição que estiverem.*

As folhas de declaração constituem uma infração

Para a preencher pela empresa:

1. Nome da empresa: _____

2. Morada, Código postal, Localidade, País: _____

3. Número de telefone (incluindo o prefixo internacional): _____

4. Número de fax (incluindo o prefixo internacional): _____

5. Endereço de correio electrónico: _____

Em relação ao condutor:

6. Apelido e nome: _____

7. Funções na empresa: _____

Relativos ao condutor:

8. Apelido e nome: _____

9. Data de nascimento (dia mês ano): _____

10. Número de carta de condução, de bilhete de identidade ou sistema de passaporte: _____

11. que começou a trabalhar na empresa em (dia mês ano): _____

do período:

12. de (data de início): _____

13. de (data de fim): _____

14. época de baixa por doença (*)

15. doença, férias legais (*)

16. época de baixa ou de um período de espera (*)

17. condutor ou veículo não abrangido pelo Regulamento (CE) n.º 561/2006 ou pelo AETR (*)

18. realizou outras actividades profissionais distintas de condução (*)

19. época disponível (*)

20. Localidade: _____ Data: _____

Assinatura

21. Eu, veículo assado, o condutor, confirmo que, no período acima mencionado, não conduzi nenhum veículo abrangido pelo âmbito de aplicação do Regulamento (CE) n.º 561/2006 ou pelo AETR.


22. Localidade: _____ Data: _____

Assinatura do condutor: _____

41

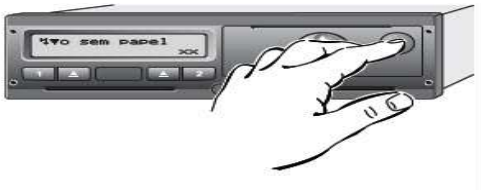
9

Tacógrafos

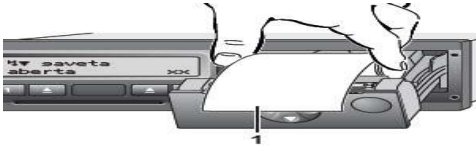


Utilização da Impressora

▶ Inserir rolo de papel:




▶ Premir a tecla para destravar a gaveta da impressora.




▶ Inserir rolo conforme a imagem.

▶ Fechar a gaveta empurrando no centro.



42

Tacógrafos



▶ Imprimir dados

☞ Só é possível fazer uma impressão quando,


- O veiculo está parado e a ignição ligada.
- A gaveta da impressora está fechada e o rolo inserido.
- Não existe outra falha susceptível de impedir a impressão.

Existe duas opções para realizar uma impressão. A impressão é efectuada quando o cartão é retirado **(1)** ou através do menu **(2)**.

24h val.diário	— 1
26.10.08 sim	

condutor 1	— 2
!x evento	

O condutor deve confirmar a consulta no mostrador, premindo a tecla **OK**, a impressão será então iniciada.

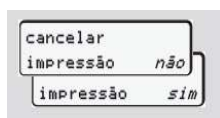


43

O condutor aguarda que termine a impressão, cortando o papel pela aresta de corte, puxando o papel para cima ou para baixo.



A impressão pode ser cancelada durante a impressão, para que tal aconteça o motorista deve premir a tecla **OK**, sendo exibida a informação:



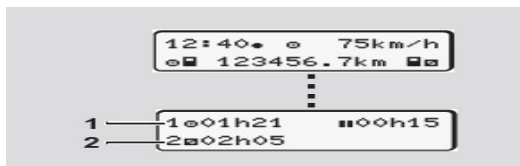
Seleccionando as teclas **▲** ou **▼** e confirmando com a tecla **OK**, a impressão continua ou é cancelada.

44

Funções de MENU

► Activar funções de menu com o veículo em andamento

- Ao premir uma tecla do menu durante a marcha e com cartão de condutor inserido, são exibidos os tempos actuais.



- (1) - Condutor 1
(2) - Condutor 2

Ao premir novamente uma tecla do menu ou passados 10 segundos, o visor volta á visualização padrão.

45

Tacógrafos

► Activar funções de menu com o veículo parado

- A partir da visualização padrão, existe a possibilidade de verificar pormenorizadamente os tempos contidos no (nos) cartão (cartões) de condutor, usando as teclas ▼ / ▲.
- Poderá alterar a língua de visualização / condução de menus
- Poderá activar as múltiplas funções de menu (entrar nos submenus), premindo a tecla **OK**.
- Poderá a qualquer altura sair do menu principal, utilizando a tecla ←.

46

Tacógrafos

► Mostrar os Tempos do Cartão de Condutor

- Com a tecla ▼ aparece os tempos do condutor um ou de ambos conforme seja a situação.

(a) - Tempos do condutor 1
(b) - Tempos do condutor 2

(1) - Tempo total de condução desde uma pausa válida
(2) - Total de pausas válidas
(3) - Tempo de total de condução no período da semana em curso mais a condução efectuada na semana anterior
(4) - Duração da actividade seleccionada

47

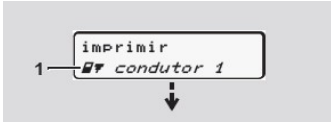
Tacógrafos

DG
ravity
rop
rtion

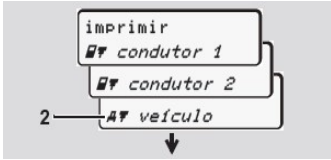
► Navegação nas Funções de Menu

O procedimento para entrada no menu, segue sempre o mesmo princípio, ou seja, premir a teclas ▼ / ▲ e de seguida, premir a tecla **OK** para entrar no menu.

1 – A mensagem é apresentada em *Itálico* o que significa que existem mais opções de escolha.



2 – Com as teclas ▼ / ▲, poderá escolher a opção pretendida, como por exemplo, uma impressão de dados do veículo.



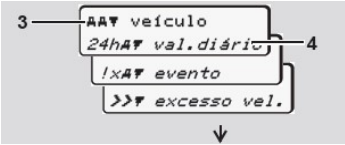
48

Tacógrafos

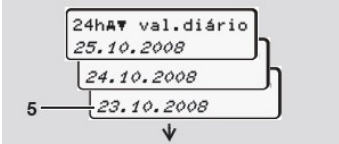
DG
ravity
rop
rtion

3 – Confirmar a selecção feita, com a tecla **OK**

4 – Com as teclas ▼ / ▲, pode seleccionar a função pretendida, visto que existe texto escrito em *Itálico*, por exemplo, impressão diária.



5 – A confirmação do dia pretendido é feita premindo a tecla **OK**



O condutor pode sempre seleccionar um dia diferente utilizando as teclas ▲ / ▼

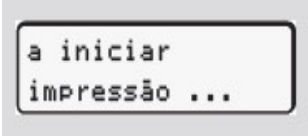
O condutor a qualquer altura pode voltar ao menu anterior premindo a tecla ←

49

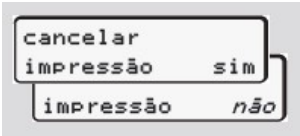
Tacógrafos

DG gravity
prop
rtion

❖ A impressão é inicializada



❖ O condutor pode interromper a impressão, premindo a tecla ←



❖ Com as teclas ▼ / ▲, seleccionar o **sim** e confirmar a com a tecla **OK**

CERTIFICADA

50


Tacógrafos

DG gravity
prop
rtion

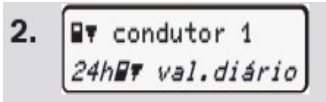
► **Impressão de Dados Relativos ao Condutor**

Imprimir valor diário

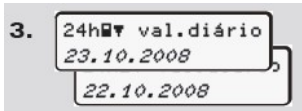
1 – Seleccionar a opção “Imprimir condutor 1”



2 – Seleccionar a opção “Valor diário”



3 - Seleccionar a “Data pretendida”



O resultado desta operação, é feita uma impressão de todas as actividades registadas no dia seleccionado.

CERTIFICADA

51

Tacógrafos

PG ravity
rop
rtion

❖ Imprimir actividades

1 – Seleccionar a opção “Imprimir condutor 1”

1. imprimir
condutor 1

2 – Seleccionar a opção “Actividades”

2. condutor 1
actividades

3 - Seleccionar a “Data pretendida”

3. actividades
23.10.2008
22.10.2008

A partir do dia seleccionado, obtém-se uma impressão de todas as actividades dos últimos 7 dias.

52

Tacógrafos

PG ravity
rop
rtion

► Impressão de Dados Relativos ao Veículo

Imprimir valor diário

1 – Seleccionar a opção “Imprimir veículo”

1. imprimir
veículo

2 – Seleccionar a opção “Valor diário”

2. veículo
24h val.diário

3 - Seleccionar a “Data pretendida”

3. 24h val.diário
23.10.2008
22.10.2008

É feita uma impressão de todas as actividades do condutor, por ordem cronológica e separados para o condutor 1 e 2.

53

Tacógrafos

DG gravity
prop
rtion

- Imprimir eventos do veículo

É feita uma impressão de todos os eventos e falhas armazenados

1. imprimir
A# veículo
2. A# veículo
!xA# evento

Imprimir excessos de velocidade

É feita uma impressão dos excessos de velocidade

1. imprimir
A# veículo
2. A# veículo
>># excesso vel.

DG gravity
prop
rtion

DG gravity
prop
rtion

54

Tacógrafos

DG gravity
prop
rtion

► **Introdução de Início e Fim de Turno**

Independentemente da utilização da função “Inserir” ou “Retirar” cartão, o condutor, pode realizar as entradas relativas aos países (Início / Fim de Turno).

- ◆ Introdução de país do inicio de turno
- ◆ Introdução de país de fim de turno

1. entrada
v condutor 1
2. v condutor 1
e# país inicio
3. e# país inicio
28.10 11:30 :D
28.10 11:30 :E
4. e# resição inicio
11:30 E AN

1. entrada
v condutor 1
2. v condutor 1
#e país fim
3. #e país fim
29.10 11:30 :F
29.10 11:30 :E
4. #e resição fim
11:30 E AN

DG gravity
prop
rtion

DG gravity
prop
rtion

55